

## ДОГОВОР

017-01-229 / 14.08.20г.

Днес 14.08.20, между:

„УМБАЛСМ Н. И. ПИРОГОВ“ ЕАД, с ЕИК 130345786, със седалище и адрес на управление гр. София, бул. „Тотлебен“ № 21, представлявано от проф. д-р Асен Балтов, д.м., в качеството му на Изпълнителен директор, наричано по-долу за краткост „ВЪЗЛОЖИТЕЛ“, от една страна,  
и

ЕТ "ЯНКА ЯНКОВА ГЕОРГИЕВА", ЕИК 831913939, със седалище и адрес на управление: гр. София 1504, район р-н Средец, бул. "Цар Освободител" No 17а, ет. 1, ап. 2, тел.: 02 852 4943, представлявано от Янка Янкова Георгиева – управител, наричано за краткост „ИЗПЪЛНИТЕЛ“, от друга

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно „Страните“, а всеки от тях поотделно „Страна“);

на основание чл. 112, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) и във връзка с Решение № РД-26-1217/09.07.2020 г. на Изпълнителния Директор на „УМБАЛСМ Н. И. ПИРОГОВ“ ЕАД за определяне на ИЗПЪЛНИТЕЛ на обществена поръчка с предмет: **“ЗАКУПУВАНЕ НА 5 БРОЯ ДИАЛИЗНИ АПАРАТИ ЗА НУЖДИТЕ НА ОТДЕЛЕНИЕ ПО ДИАЛИЗНО ЛЕЧЕНИЕ КЪМ „УМБАЛСМ Н. И. ПИРОГОВ“ ЕАД”**, се сключи този договор („Договора/Договорът“) за възлагане на обществената поръчка при следните условия:

### I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

#### Член 1. Предмет

(1.1) Възложителят възлага, а Изпълнителят приема да достави и прехвърли собствеността на Възложителя на 5 броя диализни апарати, съгласно Техническата спецификация на Възложителя (Приложения № 1) и детайлно описана в Техническото и Ценово предложение на Изпълнителя (Приложения № 2 и 3), неразделна част от Договора („**Медицинска/та апаратура**“) срещу задължението на Възложителя да я приеме и да заплати договорената цена съгласно условията, посочени по-долу.

(1.2) Освен доставката по алинея (1.1) предметът на Договора включва и изпълнението на следните дейности:

- (i) доставка на Медицинската апаратура до мястото на доставка, посочено в настоящия Договор;
- (ii) монтаж/инсталация и въвеждане в експлоатация на доставената Медицинска апаратура;
- (iii) обучение на персонала на Възложителя за работа с доставената Медицинска апаратура;
- (iv) гаранционно обслужване на доставената Медицинска апаратура и доставка на необходимите части и материали, в рамките на гаранционния срок, считано от датата



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, Е-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

на подписване на Приемо-предавателния протокол по алинея (5.1.2). Материалите, консумативите, дейностите и условията на гаранционното обслужване са описани в Техническото предложение на Изпълнителя;

(1.3) Изпълнителят се задължава да изпълни дейностите по алинея (1.1) и алинея (1.2) в съответствие с изискванията на Техническата спецификация на Възложителя, Техническото и Ценовото предложение на Изпълнителя, които са неразделна част от настоящия Договор, в сроковете по настоящия Договор.

## II. ЦЕНИ И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

### Член 2. Цена

(2.1) За изпълнението на предмета на Договора, Възложителят се задължава да заплати на Изпълнителя обща цена в размер на **90 950,00 лева без ДДС (деветдесет хиляди деветстотин и петдесет лева) или 109 140,00 лева (сто и девет хиляди сто и четиридесет лева) с включен ДДС**, съгласно Ценовото му предложение (Приложения № 3), неразделна част от настоящия Договор.

(2.2) Цената по алинея (2.1) е образувана както следва:  
цената за доставка и прехвърляне на собствеността на Медицинската апаратура, предмет на Договора, монтажа, въвеждането ѝ в експлоатация и обучението на персонала на Възложителя за работа с нея, гаранционното (сервизно) обслужване за срок от **12 (дванадесет) месеца**, предмет на Договора, е в размер на: **90 950,00 лева без ДДС (деветдесет хиляди деветстотин и петдесет лева) или 109 140,00 лева (сто и девет хиляди сто и четиридесет лева) с включен ДДС**;

(2.3) Посочените цени са крайни и включват всички разходи и възнаграждения на Изпълнителя за изпълнение на предмета на настоящия Договор, като не само: разходите за транспортиране и доставка на Медицинска апаратура до мястото за доставка, включително опаковане, транспорт, разопаковане, товарене, разтоварване, инсталиране, монтаж, въвеждане в експлоатация и привеждане в работно състояние, готово за приемане и експлоатация, обучение на специалисти, доставка на цялата техническа и сервизна документация, всички разходи за извършване на гаранционно обслужване в срока на гаранцията, както и разходи за отстраняване за сметка на и от Изпълнителя на всички технически неизправности, възникнали не по вина на Възложителя и покрити от гаранционните условия и гаранционната отговорност на Изпълнителя.

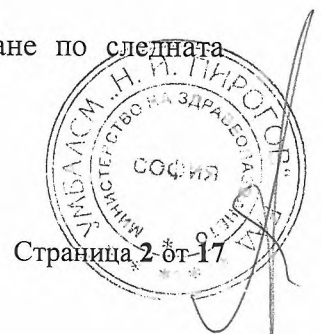
(2.4) Посочените в настоящия Договор цени са крайни и остават непроменени за срока на действието му.

### Член 3. Начин на плащане

(3.1) Плащанията се извършват в български лева, с платежно нареждане по следната банкова сметка, посочена от Изпълнителя:

**IBAN: BG 13 UNCR 7630 1022598644,**

**BIC: UNCRBGSF**



София 1606, р-н „Красно село“, Бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени на банковата му сметка в срок до три дни считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията, по посочената в настоящия член банкова сметка са надлежно извършени.

(3.2) Плащането на цената по алинея (2.1) по настоящия Договор се извършва, както следва:  
а/ Възложителят заплаща **авансово 30%** /тридесет процента/ от стойността на договора, платими до 10 /десет/ дни от изпращане на възлагателно писмо от Възложителя и след представяне на оригинална фактура, както и **гаранция, обезпечаваща авансовото плащане** в размера на авансовото плащане или сумата от **32 742,00 (тридесет и две хиляди седемстотин четиридесет и два лева) лева**, в една от формите, посочени в член 11 от Договора. Гаранцията обезпечаваща авансовото плащане се освобождава в срок до 30 (*тридесет*) дни след връщане или усвояване на аванса. Авансът се счита за усвоен след подписване на документите по алинея (3.4) от настоящия Договор.

б/ Възложителят заплаща остатъчната сума от цената по алинея (2.1) в размер на 70% (седемдесет процента) от стойността на договора или сумата от 63 665,00 лева (шестдесет и три хиляди шестстотин шестдесет и пет лева) без ДДС или 76 398,00 лв. (седемдесет и шест хиляди триста деветдесет и осем лева) с ДДС, разпределена на 12 /дванадесет/ равни месечни, като първата вноска се дължи след представяне на документите по алинея (3.4) от настоящия Договор и представяне на оригинална фактура.

(3.3) За дата на плащането, се счита датата на заверяване на банковата сметка на Изпълнителя със съответната дължима сума.

(3.4) Плащането по алинея 3.2, “б“ се извършва в срок до 30 - то число на месеца на всяка от вноските след представяне на следните подписани документи кумулативно:

- (i) Приемо-предавателен протокол за доставка на Медицинската апаратурата с всички окомплектовки, сертификати, разрешения и инструкции за съхранение и експлоатация, подписан от двете Страни или упълномощени от тях лица на датата на доставка на Медицинската апаратура (Приложение № 4);
- (ii) Протокол за монтаж и въвеждане в експлоатация на Медицинската апаратура, подписан от двете Страни или упълномощени от тях лица на датата на монтаж и въвеждане в експлоатация на Медицинската апаратура (Приложение № 5);
- (iii) Протокол за извършено обучение на медицинския персонал, посочен от Възложителя за работа с Медицинската апаратура (Приложение № 6);
- (iv) Фактура, издадена от Изпълнителя и подписана от Възложителя или упълномощено от него лице, съдържаща всички законови реквизити;

### III. СРОКОВЕ. МЯСТО И УСЛОВИЯ НА ДОСТАВКА. ПРЕМИНАВАНЕ НА СОБСТВЕНОСТТА И РИСКА

#### Член 4. Срокове и място на доставка





(4.1) Настоящият Договор влиза в сила от датата на изпращане на възлагателно писмо от Възложителя.

Срокът на настоящия Договор изтича след изтичането на срока на гаранцията на Медицинската апаратура, предмет на Договора.

(4.2) Срокът за доставката на Медицинската апаратура е до **4 (четири) седмици**, считано от получаване на заявка за доставка.

(4.3) Срокът за монтаж и въвеждане в експлоатация на Медицинската апаратура е **10 (десет) работни дни**, считано от датата на доставка на Медицинската апаратура, отбелязана в Приемо-предавателния протокол по алинея (3.4), точка (i).

(4.4) Срокът за обучение на специалисти, посочени от Възложителя за работа с Медицинската апаратура е **2 (два) календарни дни**, считано от датата на доставка на Медицинската апаратура, отбелязана в Приемо-предавателния протокол по алинея (3.4), точка (i).

(4.5) Гаранционният срок на Медицинската апаратура е **12 (дванадесет) месеца**, считано от датата за монтаж и въвеждане в експлоатация на Медицинската апаратура отбелязана в Приемо-предавателния протокол по алинея (3.4), точка (ii)

(4.6) Мястото на доставка на Медицинската апаратура е: гр. София, бул. „Тотлебен“ № 21 – „УМБАЛСМ Н.И.Пирогов“ ЕАД, Отделение по диализно лечение.

## Член 5. Условия на доставка

### (5.1) Доставка

(5.1.1) Изпълнителят се задължава да достави до мястото на доставка и в съответния срок на доставка, съответно да прехвърли собствеността и предаде на Възложителя Медицинската апаратура, предмет на доставка, отговаряща на техническите стандарти и изисквания и окомплектована с инструкция за експлоатация на български език, сертификати, разрешения и инструкции и препоръки за съхранение и експлоатация, както и с други документи и аксесоари, изискващи се съгласно Техническата спецификация на Възложителя и Техническото предложение на Изпълнителя.

(5.1.2) Изпълнителят предава Медицинската апаратура на упълномощен представител на Възложителя. За съответствието на доставената Медицинска апаратура и приемането ѝ по вид, количество, компоненти, окомплектовка се подписва приемо-предавателен протокол, във формата и със съдържанието съгласно Приложение № 4 („**Приемо-предавателен протокол**“) от Страните или техни упълномощени представители, след проверка за: отсъствие на „**Несъответствия**“ (недостатъци, дефекти, повреди, липси и/или несъответствия на доставената Медицинска апаратура и/или придружаващата я документация и аксесоари с изискванията на настоящия Договор, както и с техническите характеристики и с изискванията, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и Техническата спецификация на Възложителя), наличие на окомплектовка на



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

доставката и представяне на документите, изискващи се съгласно алинея (5.1.1). Приемо-предавателният протокол съдържа основанието за съставянето му (номер на договора), сериен номер [*сериен номер или други идентифициращи апаратурата данни*], предмет на доставка.

(5.1.3) Изпълнителят уведомява Възложителя писмено в срок от 3 (*три*) дни предварително за конкретните дати и час, на които ще се извърши доставката. При предаването на Медицинската апаратура, Изпълнителят осигурява на Възложителя необходимото според обстоятелствата време да я прегледа за явни Несъответствия, като същото не може да надвишава 7 (*седем*) дни.

(5.1.4) При констатиране на явни Несъответствия, Възложителят има право да откаже да подпише приемо-предавателен протокол. В тези случаи, Страните подписват **констативен протокол**, в който се описват констатираните Несъответствия, и се посочва срокът, в който същите ще бъдат отстранени. След отстраняване на Несъответствията, Страните подписват двустранен Приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. В случай че Несъответствията са съществени и не бъдат отстранени в рамките на дадения от Възложителя срок, или при забавяне на доставката на Медицинската апаратура с повече от 30 (*тридесет*) дни, Възложителят имат право да прекрати Договора, както и право да получи неустойка в размер на сумата по гаранцията за изпълнение на Договора, както и да получи обратно всички платени авансово от Възложителя суми, с изключение на авансово платените суми за продуктите, които са доставени от Изпълнителя и приети от Възложителя, включително да усвои сумите по предоставените гаранции.

(5.1.5) Подписването на приемо-предавателния протокол по Приложение № 4 без забележки има силата на приемане на доставката от страна на Възложителя, освен в случаите на "скрити Несъответствия", които не могат да бъдат установени при обикновения преглед на Медицинската апаратура. Приемането на доставката на Медицинската апаратура с Приемо-предавателния протокол по Приложение № 4 няма отношение към установените впоследствие в гаранционния срок Несъответствия.

(5.1.6) Възложителят се задължава да уведоми писмено Изпълнителя за всички скрити Несъответствия, които не е могъл да узнае при приемането на доставката в срок до 3 (*три*) дни от узнаването им, но не по-късно от изтичане на гаранционния срок.

(5.1.7) При наличие на явни Несъответствия посочени в констативния протокол по алинея (5.1.4) и/или при наличие на скрити Несъответствия, констатирани от Възложителя и съобщени на Изпълнителя по реда на алинея (5.1.6): (i) Изпълнителят заменя доставената Медицинска апаратура или съответния компонент със съответстващи с изискванията на настоящия Договор в срока посочен съответно в констативния протокол и/или в разумен срок след получаване на уведомлението по алинея (5.1.6), който не може да бъде по-дълъг от 14 (*четирнадесет*) дни; или (ii) цената по Договора се намалява съответно с цената на несъответстващите компоненти или с разходите за отстраняване на Несъответствията, ако това не води до промяна в предмета на поръчката и запазването на тези компоненти, позволява нормалната експлоатация на Медицинската апаратура.

(5.1.8) В случаите на Несъответствия посочени в констативния протокол по алинея (5.1.4) Възложителят не дължи заплащане на цената преди отстраняването им и изпълненията на



София 1606, р-н „Красно село“, Бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

останалите условия за плащане, предвидени в Договора.

## **(5.2) Монтаж**

(5.2.1) Изпълнителят е длъжен да приключи изпълнението на всички дейности свързани с монтажа (инсталацията) и въвеждане в експлоатация на Медицинската апаратура в срок от 10 (десет) работни дни, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол по алинея (5.1.2), съответно алинея (5.1.4).

(5.2.2) За извършения монтаж и въвеждане на Медицинската апаратура в експлоатация Страните, или упълномощени от тях лица подписват двустранен протокол, във формата и със съдържанието по Приложение № 5, неразделна част от настоящия Договор. Възложителят има право да откаже да подпише протокола по настоящия алинея (5.2.2) до окончателното въвеждане на Медицинската апаратура в експлоатация в степен позволяваща незабавната ѝ и безпрепятствена употреба.

## **(5.3) Обучение на персонала**

(5.3.1) В случай че Изпълнителят има определени изисквания към квалификацията и образованието на специалистите, които ще бъдат обучавани, той е длъжен да уведоми за това Възложителя, писмено, в срок от 2 (два) дни от подписване на настоящия Договор. Възложителят предоставя на Изпълнителя списък на лицата, които следва да бъдат обучени за работа с Медицинската апаратура в срок от 2 (два) дни от получаване на изискванията на Изпълнителя или изтичане на срока по предходното изречение.

(5.3.2) Изпълнителят е длъжен да извърши две обучения и да приключи обучението на специалистите на Възложителя 2 (два) календарни дни, считано от датата на подписване на приемо-предавателния протокол по алинея (5.1.2), съответно алинея (5.1.4). Изпълнителят е длъжен да осигури достатъчен брой обучаващи, както и присъствието им на мястото на доставка и инсталиране на Медицинската апаратура, като времето и графикът на обучение се съгласуват писмено между Страните.

(5.3.3) За извършеното обучение Страните, или упълномощени от тях лица подписват двустранен протокол във формата и със съдържанието по Приложение № 6, неразделна част от настоящия Договор. Изпълнителят не носи отговорност за забавяне на обучението поради отсъствие на специалистите на Възложителя по време на периода на обучението, при условие, че е уведомил писмено Възложителя за такова отсъствие.

## **Член 6.**

Когато Изпълнителят е сключил договор/договори за подизпълнение, работата на подизпълнителите се приема от Възложителя в присъствието на Изпълнителя и подизпълнителя по реда и при условията на настоящия Договор, приложими към Изпълнителя.

## **Член 7. Преминаване на собствеността и риска**

Собствеността и риска от случайно повреждане или погиване на Медицинската апаратура, предмет на доставка преминава от Изпълнителя върху Възложителя от датата на



София 1606, р-н „Красно село“, Бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

подписване на Протокола за монтаж и въвеждане на Медицинската апаратура в експлоатация съгласно алинея (5.2.2).

#### IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

##### Член 8. Права и задължения на Изпълнителя

(8.1) Изпълнителят се задължава да достави, инсталира и въведе в експлоатация Медицинската апаратура, предмет на настоящия Договор, отговаряща на техническите параметри, представени в Техническото предложение на Изпълнителя и на Техническата спецификация на Възложителя, окомплектована съгласно изискванията на алинея (5.1.1) и придружена със съответните документи, както и да прехвърли собствеността върху нея на Възложителя в договорените срокове и съгласно условията на настоящия Договор.

(8.2) Изпълнителят е длъжен да изпълни задълженията си по Договора и да упражнява всичките си права, с оглед защита интересите на Възложителя.

(8.3) Изпълнителят се задължава да извършва текуща поддръжка и гаранционно обслужване на Медицинската апаратура в рамките на гаранционния срок, при условията и сроковете на този Договор, съответно при условията на гаранцията.

(8.4) Изпълнителят се задължава да отстранява за своя сметка и в договорените срокове всички несъответствия, повреди, дефекти и/или отклонения на доставената Медицинска апаратура проявени и/или открити в рамките на гаранционния срок, констатирани и предявени по реда на настоящия Договор и съгласно гаранционните условия. Изпълнителят се задължава при отстраняване на повреди, дефекти или недостатъци, както и при извършване на гаранционното обслужване да влага само оригинални резервни части и материали.

(8.5) Изпълнителят се задължава да спазва правилата за вътрешния ред, както и хигиенните изисквания и изисквания за безопасност в помещенията на Изпълнителя и да изпълнява задълженията си по Договора без да пречи на нормалното протичане на работата на Възложителя.

(8.6) При точно и навременно изпълнение на задълженията си по настоящия Договор, Изпълнителят има право да получи цената по Договора, съгласно определения начин на плащане.

(8.7) Изпълнителят се задължава да съхранява всички документи по изпълнението на настоящия Договор за период съгласно ЗОП.

(8.8) Изпълнителят се задължава да предостави възможност на Управляващия орган, националните одитиращи власти, Европейската комисия, Европейската служба за борба с измамите, Европейската сметна палата, Съвета за координация в борбата с правонарушенията, засягащи финансовите интереси на Европейските общности, Република България и външните одитори да извършват проверки на място на изпълнението на проекта и да извършват пълен одит, ако е нужно, въз основа на оправдателни документи





София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, Е-майл: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

за отчетеното, счетоводни документи и всякакви други документи, имащи отношение към финансирането на проекта.

(8.9) Изпълнителят се задължава да сключи договор/договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители в срок от 7 (седем) дни от сключване на настоящия Договор. В срок до 3 дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител изпълнителят изпраща копие на договора или на допълнителното споразумение на възложителя заедно с доказателства, че са изпълнени условията по чл. 66, ал. 2 и 11 ЗОП.

(8.10) Изпълнителят има право да иска от Възложителя необходимото съдействие за осъществяване на работата по Договора, включително предоставяне на нужната информация и документи за изпълнение на Договора и на необходимия достъп до помещенията на Възложителя, в които ще се монтира Медицинската апаратура.

(8.11) Изпълнителят се задължава да извърши 2 /две/ обучения на медицинския персонал, на Възложителя в уговорените срокове и график и съгласно договорените условия.

(8.12) Изпълнителят е длъжен да отстрани за своя сметка всички повреди нанесени на имуществото на Възложителя, както и да обезщети всяко трето лице, на което са нанесени вреди по време на и във връзка с монтажа/инсталацията и въвеждането на Медицинската апаратура в експлоатация.

## Член 9. Права и задължения на Възложителя

(9.1) При добросъвестно и точно изпълнение на Договора, Възложителят се задължава да заплати общата цена по алинея (2.1) от този Договор, съгласно условията и по начина, посочен в него.

(9.2) Възложителят се задължава да приеме доставката на Медицинската апаратура, предмет на Договора по реда на алинея (5.1.2) и следващите, ако отговаря на договорените изисквания, в срок до 7 (седем) дни след писменото му уведомяване както и да осигури достъп до помещенията си и необходимите условия за монтажа и въвеждането ѝ в експлоатация.

(9.3) Възложителят има право да иска от Изпълнителя да изпълни доставката на Медицинската апаратура на посочения в алинея (4.6) от Договора адрес, в срок и без отклонения от договорените изисквания.

(9.4) Възложителят се задължава да съдейства при провеждане на обучението на своите специалисти, като осигурява присъствието им в договореното време.

(9.5) Възложителят има право да получава информация по всяко време относно подготовката, хода и организацията по изпълнението на доставката и дейностите, предмет на Договора.



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс:/02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

(9.6) Възложителят има право на рекламация по отношение на доставената по Договора Медицинска апаратура, както по отношение на монтажа и инсталацията ѝ при условията посочени в настоящия Договор и съгласно гаранционните ѝ условия.

(9.7) Възложителят има право да изисква от Изпълнителя замяната на несъответстваща с Техническите спецификации и/или дефектна Медицинска апаратура и/или нейни компоненти, както и отстраняване на недостатъците, по реда и в сроковете, определени настоящия Договор.

(9.8) Възложителят има право да откаже приемането на доставката, както и да заплати изцяло или частично цената по Договора, когато Изпълнителят не спазва изискванията на Договора и Техническата спецификация, докато Изпълнителят не изпълни изцяло своите задължения съгласно условията на Договора.

(9.9) Възложителят има право да изисква от Изпълнителя да сключи и да му представи копия от договори за подизпълнение с посочените в офертата му подизпълнители.

(9.10) Възложителят е длъжен да не разпространява под каквато и да е форма всяка предоставена му от Изпълнителя информация, имаща характер на търговска тайна и изрично упомената от Изпълнителя като такава в представената от него оферта.

## V. ГАРАНЦИОННА ОТГОВОРНОСТ

### Член 10.

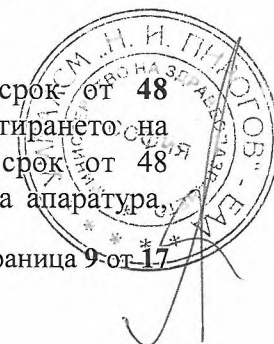
#### (10.1) Гаранционна отговорност

(10.1.1) Изпълнителят гарантира пълната функционална годност на Медицинската апаратура съгласно договореното предназначение, както и съгласно Техническото предложение, Техническата спецификация и техническите стандарти за качество и безопасност.

(10.1.2) В рамките на гаранционния срок Изпълнителят отстранява със свои сили и средства всички Несъответствия на Медицинската апаратура, съответно подменя дефектирани части и/или компоненти с нови, съгласно гаранционните условия и Техническото предложение на Изпълнителя.

(10.1.3) Рекламационното съобщение на Възложителя може да бъде изпратено по факс, телефон, електронна поща или обикновена поща. Изпълнителят е длъжен да изпрати свои квалифицирани представители на място за констатиране и идентифициране на повредата в срок от **24 (двадесет и четири) часа**, от получаване на рекламационното съобщение на Възложителя. При визитата на сервизния екип на Изпълнителя се съставя констативен протокол за извършеното техническо обслужване, вида на повредата, работите и срокът необходими за отстраняването ѝ в два еднообразни екземпляра.

(10.1.4) Изпълнителят се задължава да отстрани настъпила повреда в срок от **48 (четиридесет и осем) часа** или по-кратък, считано от датата на констатирането на повредата. При невъзможност за отстраняване на настъпила повреда в срок от **48 (четиридесет и осем) часа**, Изпълнителят осигурява на Възложителя обратна апаратура,



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

която се задължава да монтира и въведе в експлоатация, от същия или подобен клас до пълното отстраняване на дефекта/повредата, като гаранционният срок на Медицинската апаратурата, в процес на поправка, се удължава със срока през който е траело отстраняването на повредата.

## VI. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ. ГАРАНЦИЯ ЗА АВАНСОВО ПЛАЩАНЕ

### Член 11. Видове гаранции, размер и форма на гаранциите

#### (11.1) Видове и размер на гаранциите

(11.1.1) Изпълнителят гарантира изпълнението на произтичащите от настоящия Договор свои задължения с гаранция за изпълнение в размер на 2% (два процента) от стойността на Договора по алинея (2.1) без ДДС или сумата от **1 819,00 лв. (хиляда осемстотин и деветнадесет лева)**;

(11.1.2) Изпълнителят предоставя гаранция за обезпечаване на авансовото плащане в размер на *авансовото плащане* от цената на Договора по алинея (2.1) с ДДС или сумата от **32 742,00 (тридесет и две хиляди седемстотин четиридесет и два лева) лева**.

(11.1.3) Изпълнителят представя документи:

1. за внесена гаранция за изпълнение на Договора - към датата на сключването му;
2. за гарантиране на авансовото плащане – след датата на изпращане на възлагателното писмо.

#### (11.2) Форма на гаранциите

(11.2.1) Изпълнителят избира формата на гаранцията измежду една от следните: (i) парична сума внесена по банковата сметка на Възложителя; (ii) банкова гаранция; или (iii) застраховка, която обезпечават изпълнението чрез покритие на отговорността на Изпълнителя.

### Член 12. Изисквания по отношение на гаранциите

(12.1) Когато гаранцията се представя във вид на **парична сума**, то тя се внася по следната банкова сметка на Възложителя:

IBAN: BG17 CECB 9790 5045 1599 00; BIC: CECB BG SF

Всички банкови разходи, свързани с преводите на сумата са за сметка на Изпълнителя;

(12.2) Когато Изпълнителят представя **банкова гаранция** се представя оригиналът ѝ, като тя е безусловна, неотменяема и непрехвърляема като покрива 100 % (сто процента) от стойността на гаранцията за изпълнението му и/или от гаранцията за обезпечаване на авансовото плащане със срок на валидност, срока на действие на Договора, плюс 30 (*тридесет*) дни за гаранцията за изпълнение и срокът за усвояване на авансовото плащане плюс 30 (*тридесет*) дни за гаранцията обезпечаваша авансовото плащане.

(12.2.1) Страните се съгласяват в случай на учредяване на банкова гаранция, тя да съдържа условие, че при първо поискване банката следва да заплати сумата по гаранцията



София 1506, р-н „Красно село“, Бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

независимо от направените възражения и защита, възникващи във връзка с основните задължения.

(12.2.2) Всички банкови разходи, свързани с обслужването на превода на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя.

(12.3). **Застраховката**, която обезпечава изпълнението, чрез покритие на отговорността на Изпълнителя, е със срок на валидност, срока на действие на договора, плюс 30 (*тридесет*) дни, съответно, застраховката, която обезпечава авансовото плащане е със срок до усвояване на авансовото плащане плюс 30 (*тридесет*) дни. Възложителят следва да бъде посочен като трето ползващо се лице по тази застраховка. Застраховката следва да покрива отговорността на Изпълнителя при пълно или частично неизпълнение на Договора, съответно при неусвояване или невръщане на авансовото плащане и не може да бъде използвана за обезпечение на неговата отговорност по друг договор. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на възложителя, при наличие на основание за това, са за сметка на Изпълнителя.

### **Член 13. Задържане и освобождаване на гаранциите**

(13.1). Възложителят освобождава гаранцията за изпълнение на Договора на етапи и при условия, както следва:

(13.1.1) окончателно освобождаване на гаранцията се извършва в срок от 30 (*тридесет*) дни, след изтичане на гаранционния срок на Медицинската апаратура, посочен в алинея (4.5) от настоящия Договор при условие, че Изпълнителят е изпълнил всички свои задължения по Договора и сумите по гаранцията не са задържани, или не са настъпили условия за задържането им.

(13.2) Възложителят освобождава гаранцията обезпечаваща авансовото плащане в срок до 30 (*тридесет*) дни след усвояване или връщане на аванса, като авансът се счита за усвоен след подписване на документите по алинея (3.4) от настоящия Договор, без възражения.

(13.3) Възложителят не дължи лихви върху сумите по предоставените гаранции, независимо от формата под която са предоставени.

(13.4) Гаранциите не се освобождават от Възложителя, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на Възложителя той може да пристъпи към задържане на гаранциите.

(13.5) Възложителят има право да задържи изцяло или частично гаранцията за изпълнение и/или обезпечаваща авансовото плащане, при забавено, пълно или частично неизпълнение на задълженията по настоящия Договор от страна на Изпълнителя и/или при разваляне или прекратяване на настоящия Договор по вина на Изпълнителя, съответно при възникване на задължения за Изпълнителя за връщане на авансово платени суми. В тези случаи, Възложителят има право да задържи от гаранцията за изпълнение суми, покриващи отговорността на Изпълнителя за неизпълнението, а от гаранцията обезпечаваща



София 1606, р-н „Красно село“, Бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6258, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

авансовото плащане – сумата в размер на авансовото плащане, при условие, че същото не е усвоено или върнато на Възложителя.

(13.6) Възложителят има право да задържа от сумите по гаранцията за изпълнение суми равни на размера на начислените неустойки и обезщетения по настоящия Договор, поради неизпълнение на задълженията на Изпълнителя.

(13.7) В случай на задържане от Възложителя на суми от гаранциите, Изпълнителят е длъжен в срок до 3 (*три*) дни да допълни съответната гаранция до размера ѝ, уговорен в алинея (11.1), като внесе усвоената от Възложителя сума по сметка на Възложителя, или учреди банкова гаранция за сума в размер на усвоената или да дозастрахова отговорността си до размера в алинея (11.1).

## VII. НЕУСТОЙКИ

### Член 14.

(14.1) При забавено изпълнение на задължения по Договора от страна на Изпълнителя в нарушение на предвидените в този Договор срокове, същият заплаща на Възложителя неустойка в размер на 0,1% от сумата по алинея 2.1, за всеки просрочен ден, но не повече от 5% (*пет процента*) от общата цена на Договора по член 2, алинея (2.1).

(14.2) При забава на Възложителя за изпълнение на задълженията му за плащане по Договора, същият заплаща на Изпълнителя неустойка в размер на 0,1% за всеки просрочен ден, но не повече от 5% от размера на съответното забавено плащане.

(14.3) При неизпълнение от страна на Изпълнителя на задълженията му за обучение на персонала на Възложителя, Изпълнителят дължи неустойка в размер на 0,1 % от общата цена на Договора по член 2, алинея (2.1).

(14.4) При системно (три и повече пъти) неизпълнение на задълженията за гаранционно обслужване и/или гаранционни ремонти в срока на гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя, неустойка в размер на 5% (*пет процента*) от общата цена на Договора по член 2, алинея (2.1).

(14.5) При пълно неизпълнение на задълженията за гаранционно обслужване и/или гаранционни ремонти в срока по гаранцията, Изпълнителят дължи на Възложителя, неустойка в размер на 5% (*пет процента*) от общата цена на Договора по член 2, алинея (2.1).

(14.6) Възложителят може да претендира обезщетение за нанесени вреди и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки и независимо от усвояването на гаранцията за изпълнение. Неустойките могат да се прихващат от дължимото плащане.

(14.7.) Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от Възложителя, по следната банкова сметка:

IBAN: BG03 CECB 9790 1045 1599 00; BIC: CECBBSF



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тодлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

В случай че банковата сметка на Възложителя не е заверена със сумата на неустойката в срок от 7 (седем) дни от искането на Възложителя за плащане на неустойка, Възложителят има право да задържи съответната сума от гаранцията за изпълнение.

## VIII. ПОДИЗПЪЛНИТЕЛИ

### Член 15. Общи условия приложими към Подизпълнителите

(15.1) За извършване на дейностите по Договора, Изпълнителят има право да ползвасамо подизпълнителите, посочени от него в офертата, въз основа на която е избран за Изпълнител.

(15.2) Процентното участие на подизпълнителите в цената за изпълнение на Договора не може да бъде различно от посоченото в офертата на Изпълнителя.

(15.3) Изпълнителят може да извършва замяна на посочените подизпълнители за изпълнение на Договора, както и да включва нови подизпълнители в предвидените в ЗОП случаи и при предвидените в ЗОП условия.

(15.4) Независимо от използването на подизпълнители, отговорността за изпълнение на настоящия Договор и на Изпълнителя.

(15.5) Сключването на договор с подизпълнител, който не е обявен в офертата на Изпълнителя не е включен по време на изпълнение на Договора по предвидения в ЗОП ред или изпълнението на дейностите по договора от лице, което не е подизпълнител, обявено в офертата на Изпълнителя, се счита за неизпълнение на Договора и е основание за едностранно прекратяване на договора от страна на Възложителя и за усвояване на пълния размер на гаранцията за изпълнение.

### Член 16. Договори с подизпълнители

При сключването на Договорите с подизпълнителите, оферирани в офертата на Изпълнителя, последният е длъжен да създаде условия и гаранции, че:

- (i) приложимите клаузи на Договора са задължителни за изпълнение от подизпълнителите;
- (ii) действията на Подизпълнителите няма да доведат пряко или косвено до неизпълнение на Договора;
- (iii) при осъществяване на контролните си функции по договора Възложителят ще може безпрепятствено да извършва проверка на дейността и документацията на подизпълнителите.

### Член 17. Разплащане с подизпълнители

(17.1) Когато частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на Изпълнителя или на Възложителя, Възложителят заплаща възнаграждение за тази част директно на подизпълнителя.



София 1606, р-н „Красно село“, Бул. „Тотлебен“ № 21. Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268. E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

(17.2) Разплащанията по член (17.1) се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до Възложителя чрез Изпълнителя, който е длъжен да го предостави на Възложителя в 15-дневен срок от получаването му.

(17.3) Към искането по алинея (17.2) Изпълнителят предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

(17.4) Възложителят има право да откаже плащане по алинея (17.2), когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказа.

## IX. УСЛОВИЯ ЗА ПРЕКРАТЯВАНЕ И РАЗВАЛЯНЕ НА ДОГОВОРА

### Член 18.

(18.1) Настоящият Договор се прекратява в следните случаи:

- (i) по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;
- (ii) с изтичане на уговорения срок;
- (iii) когато са настъпили съществени промени във финансирането на обществената поръчка – предмет на Договора, извън правомощията на Възложителя, които той не е могъл или не е бил длъжен да предвиди или да предотврати – с писмено уведомление от Възложителя, веднага след настъпване на обстоятелствата;
- (iv) При настъпване на невиновна невъзможност за изпълнение непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на Договора („непреодолима сила“) за срок по-дълъг от 30 [тридесет] дни;
- (v) При констатирани нередности и/или конфликт на интереси - с изпращане на едностранно писмено предизвестие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;
- (vi) С окончателното му изпълнение;

(18.2) Възложителят може да прекрати Договора без предизвестие, с уведомление, изпратено до Изпълнителя:

- (i) При системно (три и повече пъти) неизпълнение на Изпълнителя на задълженията за гаранционно обслужване и/или гаранционни ремонти в срока на гаранцията; или
- (ii) при пълно неизпълнение на задълженията на Изпълнителя за гаранционно обслужване и/или извършване на гаранционни ремонти в срока по гаранцията; или
- (iii) при забава продължила повече от 10 (десет) дни или при пълно неизпълнение на задължението на Изпълнителя за въвеждането в експлоатация на Медицинската апаратура, и/или за обучение на персонала на Възложителя; или
- (iv) използва подизпълнител, без да е декларирал това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в случаите, в които замаяната, съответно включването на подизпълнител е извършено със съгласието на Възложителя и в съответствие със ЗОП и настоящия Договор;
- (v) бъде обявен в несъстоятелност или когато е в производство по несъстоятелност или ликвидация.



София 1606, р-н „Красно село“, Бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6258, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

(18.3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл.118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл.118, ал.1, т.1 от ЗОП.

(18.4) Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между Страните за извършените от страна на Изпълнителя и одобрени от Възложителя дейности по изпълнение на Договора.

(18.5) Възложителят може да прекрати договора едностранно с 30 (тридесет)-дневно писмено предизвестие без да дължи неустойка или обезщетение и без необходимост от допълнителна обосновка. Прекратяването става след уреждане на финансовите взаимоотношения между страните за извършените от страна на Изпълнителя и одобрени от Възложителя дейности по изпълнение на договора.

(18.6) Възложителят може да развали Договора по реда и при условията предвидени в него или в приложимото законодателство.

#### **Член 19.**

Настоящият Договор може да бъде изменян или допълван от Страните при условията на чл. 116 от ЗОП.

### **Х. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА**

#### **Член 20.**

(20.1) Страните се освобождават от отговорност за неизпълнение на задълженията си, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила. Никоя от Страните не може да се позовава на непреодолима сила, ако е била в забава и не е информирала другата Страна за възникването на непреодолима сила.

(20.2) Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна незабавно при настъпване на непреодолимата сила.

(20.3) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира.

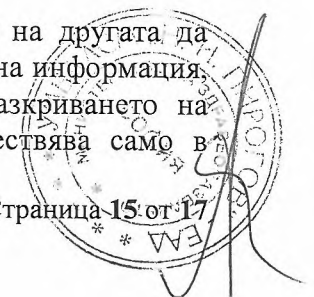
(20.4) Не може да се позовава на непреодолима сила онази Страна, чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

### **ХІ. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ**

#### **Член 21.**

(21.1) Страните се съгласяват да третират като конфиденциална информацията, получена при и по повод изпълнението на Договора.

(21.2) Никоя Страна няма право без предварителното писмено съгласие на другата да разкрива по какъвто и да е начин и под каквато и да е форма конфиденциална информация, на когото и да е, освен пред своите служители и/или консултанти. Разкриването на конфиденциална информация пред такъв служител/консултант се осъществява само в



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

необходимата степен и само за целите на изпълнението на Договора и след поемане на съответните задължения за конфиденциалност.

## ХП. ДОПЪЛНИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

### Член 22.

За всички неуредени в настоящия Договор въпроси се прилага действащото българско законодателство.

### Член 23.

(23.1) Упълномощени представители на Страните, които могат да приемат и правят изявления по изпълнението на настоящия Договор са:

#### **ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: „УМБАЛСМ Н.И. ПИРОГОВ“ ЕАД**

гр. София, бул. Тотлебен № 21

Тел.: 02 9154 444; 0882 480 019; e-mail: [dimitur.stamboliyski@pirogov.bg](mailto:dimitur.stamboliyski@pirogov.bg)

Лице за контакт: Инженер медицинска техника, Отдел "СТУ"

#### **ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: ЕТ "ЯНКА ЯНКОВА ГЕОРГИЕВА"**

Гр. София 1431, бул. Академик Иван Гешов № 15, партер

Телефон: 02 8524943; 0888806167; Email: [office@hdc.bg](mailto:office@hdc.bg)

Лице за контакт: Янка Янкова Георгиева

(23.2) Всички съобщения и уведомления, свързани с изпълнението на този Договор, следва да съдържат наименованието и номера на Договора, да бъдат в писмена форма за действителност.

(23.3) Страните се задължават да се информират взаимно за всяка промяна на правния си статут, адресите си на управление, телефоните и лицата, които ги представляват.

(23.4) Официална кореспонденция между Страните се разменя на посочените в настоящия Договор адреси на управление, освен ако Страните не се информират писмено за други свои адреси. При неуведомяване или несвоевременно уведомяване за промяна на адрес, кореспонденцията изпратена на адресите по настоящия член 23 се считат за валидно изпратени и получени от другата Страна.

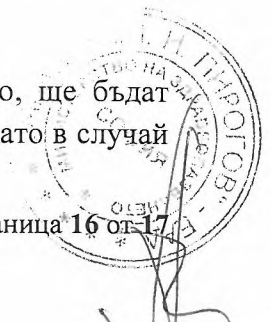
(23.5) Всички съобщения и уведомления се изпращат по пощата с препоръчана пратка или по куриер. Писмените уведомления между Страните по настоящия Договор се считат за валидно изпратени по факс с автоматично генерирано съобщение за получаване от адресата или по електронната поща на страните, подписани с електронен подпис.

### Член 24.

Изпълнителят няма право да прехвърля своите права или задължения по настоящия Договор на трети лица, освен в случаите предвидени в ЗОП.

### Член 25.

(25.1) Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, ще бъдат разрешавани първо по извънсъдебен ред чрез преговори между двете Страни, като в случай





София 1606, р-н „Красно село“, Бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211; Факс:/02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

на спор, всяка Страна може да изпрати на другата на посочените адреси за кореспонденция по-долу покана за преговори с посочване на дата, час и място за преговори.

(25.2) В случай на непостигане на договореност по реда на предходната алинея, всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, неизпълнение или прекратяване ще бъдат отнасяни за разглеждане и решаване от компетентния съд на Република България по реда на ГПК.

#### Член 26.

Нищожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

#### Член 27

Неразделна част от настоящия Договор са следните приложения:

1. *Приложение № 1* – Техническа спецификация на Възложителя;
2. *Приложение № 2* – Техническо предложение на Изпълнителя;
3. *Приложение № 3* - Ценово предложение на Изпълнителя;
4. *Приложение № 4* – Проект на Приемо-предавателен протокол за доставка на Медицинската апаратурата с всички окомплектовки, сертификати, разрешения и инструкции за съхранение и експлоатация;
5. *Приложение № 5* – Проект на Протокол за монтаж и въвеждане в експлоатация на Медицинската апаратура;
6. *Приложение № 6* – Проект на Протокол за извършено обучение на медицинския персонал, посочен от Възложителя за работа с Медицинската апаратура;

Настоящият Договор се подписва в 2 (два) еднообразни екземпляра – един за Възложителя и един за Изпълнителя.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

**ЗАЛИЧЕНИ НА ОСНОВАНИЕ ЧЛ. 36а, ал. 3 ОТ ЗОП.**

София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

При условие, че двама или повече участници предложат еднакви цени за изпълнение на поръчката и се класират на първо място, комисията провежда публичен жребий за определяне на изпълнител между класираните на първо място оферти. Преди провеждането на публичен жребий, комисията определя редът и начина на провеждането му, като информира участниците. Резултатите от жребия се оформят в протокол, подписан от членовете на комисията за разглеждане и оценяване на постъпилите оферти и от представителите на поканените участници.

## Раздел VI Техническата спецификация

### 1. Предмет и място на изпълнение на поръчката

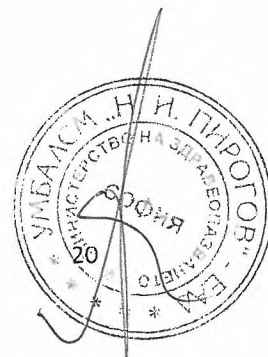
Настоящата обществена поръчка предвижда доставка, монтаж, обучение на персонала и гаранционно поддържане на медицинска апаратура описана в техническата спецификация към настоящата обществена поръчка.

#### Срокове

- Срок за доставка - не може да е по-дълъг от 4/четири/ седмици и започва да тече от получаване на писмена заявка от Възложителя и приключва с подписване на приемо-предавателен протокол за доставката и монтирането ѝ. Срок за монтаж, инсталация и въвеждане в експлоатация - до 10 /десет/ работни дни от датата на доставката. Въвеждането в експлоатация се приема с протокол подписан от двете страни.
- Срок за установяване на появили се повреди - не може да е по-дълъг от 24 /двадесет и четири/ часа. Започва да тече от подаване на писмен сигнал за проблем в доставената апаратура от Възложителя и приключва с подписване на протокол.
- Срок за отстраняване на повреди - определя се от Изпълнителя след констатиране на проблема. При необходимост от поръчка на резервни части, Изпълнителят своевременно трябва да уведоми Възложителя като срокът на отстраняване на възникнал проблем ще се удължи със срока на доставка на резервните части.

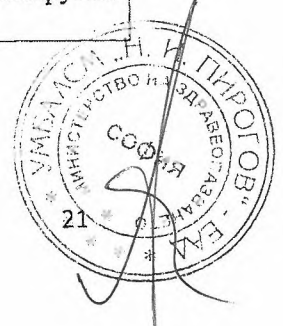
Гаранционен срок на апаратурата - не може да е по-кратък от 12 месеца, считано от датата на монтажа му.

## ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ



София 1606, р-н „Красно село“, Бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211; Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

1. Отворена система за диализни консумативи. Възможност за работа с консумативи (кръвни линии, диализатори, диализни концентрати /сухи и течни/ на различни производители, включително и български);
2. Въртящ се цветен плосък екран със сензорно управление;
3. Задаване на настройки и параметри на лечението чрез докосване на екрана;
4. Възможност за провеждане на апетатна и бикарбонатна диализа;
5. Държач за патрон със сух бикарбонат с възможност за работа с консуматив /картриджи/ на различни производители;
6. Възможност за провеждане на диализно лечение “single needle” и “double needle”;
7. Волуметричен контрол на ултрафилтрацията и секвенционална ултрафилтрация (Бергстрьом);
8. Скорост на ултрафилтрация от 0 до 4000 мл/ч;
9. Индивидуално програмируеми в неограничен брой комбинации профили за проводимост (обща), бикарбонатна проводимост, диализатен поток, температура на диализатния поток, ултрафилтрация и хепарин;
10. Вградена алармена система, кръвен детектор – оптичен, цветочувствителен, въздушен детектор на основата на ултразвук;
11. Регулиране на скоростта на диализатния поток от 300 до 800 мл/мин с индивидуални стъпки от 1 мл;
12. Регулиране на скоростта на кръвния поток от 50 до 600 мл/мин
13. Регулиране на нивото в артериалната и венозна камери чрез натискане на икона на сензорния екран;
14. Възможност за настройване на работната температура в диапазон от +33 до +40°C с индивидуални стъпки от 0.1°C
15. Измерване на хидравлично налягане преди входа на диализатора;
16. Измерване на уреен клирънс (kt/V) по време на диализата без необходимост от допълнителни консумативи;
17. Хепаринова помпа за спринцовки от 10 до 30 мл (болус функция), програмируемо вливане;





София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тотлебен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 ; Факс: 02/ 951 6268, Е-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

- |   |
|---|
| 18. Програмируеми режими за почистване и дезинфекция, за химическа, топлинна (85°C) или комбинация от химическа/топлинна дезинфекция, седмично програмируемо разписание за дезинфекция. Запамстяване на последните 150 дезинфекции;                     |
| 19. Аварийно електрозахранване (вградена батерия), гарантиращо работа минимум 20 минути в аварийен режим;   |
| 20. Стойка за антибактериален филтър за диализатния разтвор;  |
| 21. Система за съхранение на информацията за пациентите на карта, разпознаваща всички индивидуални данни на пациентите, свързани с диализното лечение и възможност за прехвърляне на персонален компютър (запамятава данните за последните 50 терапии); |
| 22. Онлайн хелп бутон, който осигурява възможност за обясняване на функцията на всяка една икона и функция на български език;   |
| 23. Режим стендбай, при който разхода на електроенергия се свежда до минимум, а разхода на вода и концентрат до 0 мл/мин;   |
| 24. Възможност за надграждане на апарата с допълнителни опции без ограничение в техния брой   |
| 25. Софтуер на български език, инструкции за употреба на български език;  |
| 26. Вентил за проби;  |

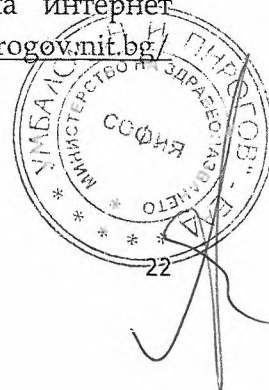
- ♦ Апаратите трябва да притежава CE марка, Декларация за съответствие с изискванията на Директива 93/42 ЕЕС, CE сертификат.

## Раздел VII Указания за подготовка на офертата

### 1. Документация за участие

Възложителят предоставя неограничен, пълен, безплатен и пряк достъп чрез публикуване на документацията за обществената поръчка на интернет страницата на [www.pirogov.eu](http://www.pirogov.eu) в профила на купувача <https://pirogov.nif.bg/> от датата на публикуване на обявлението.

### 2. Разяснения



**ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ**

ЗА

участие в открита процедура по реда на закона за обществените поръчки, с предмет:  
“Закупуване на 5 броя диализни апарати за нуждите на Отделение по диализно  
лечение към УМБАЛСМ „Н. И. Пирогов“ ЕАД”

От ЕТ „ЯНКА ЯНКОВА ГЕОРГИЕВА

/наименование на участника по съдебна регистрация/

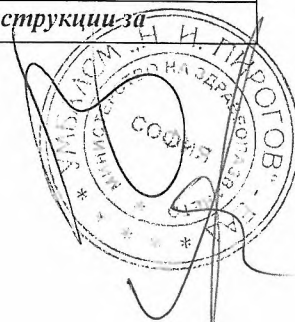
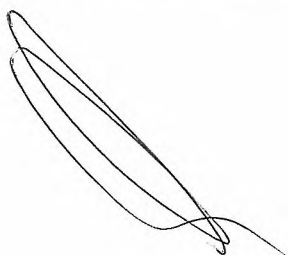
ЕИК 831913939, представлявано от Янка Янкова Георгиева

Уважаеми дами и господа,

След като се запознахме с изискванията на Възложителя за изпълнение на обществена поръчка - открита процедура по реда на закона за обществените поръчки, с предмет: “Закупуване на 5 броя диализни апарати за нуждите на Отделение по диализно лечение към УМБАЛСМ „Н. И. Пирогов“ ЕАД” предлагаме да изпълним поръчката, в съответствие с одобрените технически спецификация и условията и изискванията на Възложителя, съдържащи се в документацията за участие, както следва:

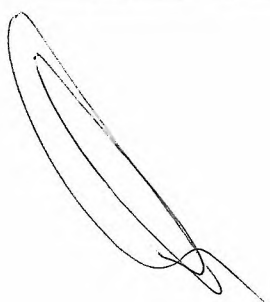
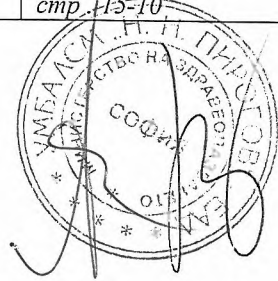
Модел Диалог+, производител Б. Браун Авитум, Германия

НАИМЕНОВАНИЕ И ИЗИСКВАНИЯ	ПРЕДЛОЖЕНИЕ НА УЧАСТНИКА ДА/НЕ	КАТАЛОЖЕН НОМЕР/ ИДЕНТИФИКАЦИОНЕН НОМЕР/НОМЕР ОТ СТРАНИЦА В КАТАЛОГА
1. Отворена система за диализни консумативи. Възможност за работа с консумативи (кръвни линии, диализатори, диализни концентрати /сухи и течни/) на различни производители	ДА - Апаратът Диалог+ 1 помпа е отворена система и може да работи с консумативи (кръвни линии, диализатори, диализни концентрати /сухи и течни/) на различни производители;	Декларация от производител, стр. 1
2. Въртящ се цветен плосък екран със сензорно управление	ДА - Въртящ се, цветен, плосък екран със сензорно управление	Инструкции за употреба, стр. 2-6
3. Задаване на настройки и параметри на лечението чрез докосване на екрана;	ДА - Задаване на настройки и параметри на лечението чрез докосване на екрана;	Инструкции за употреба, стр. 2-12
4. Възможност за провеждане на ацетатна и	ДА - Възможност за провеждане на	Инструкции за



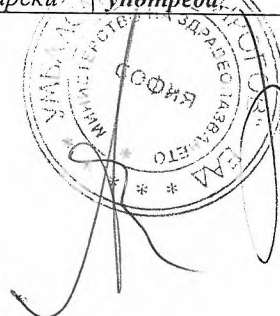


бикарбонатна диализа	ацетатна и бикарбонатна диализа;	употреба, стр . 2-6
5. Държач за патрон със сух бикарбонат с възможност за работа с консуматив /картриджи/ на различни производители	ДА - Държач за патрон със сух бикарбонат с възможност за работа с консуматив /картриджи/ на различни производители;	Инструкции за употреба, стр . 2-6 Декларация от производител, стр. 1 Каталог, стр. 17
6. Възможност за провеждане на диализно лечение “single needle” и “double needle”	ДА - Възможност за провеждане на диализно лечение “single needle” и “double needle”;	Инструкции за употреба, стр . 2-6
7. Волуметричен контрол на ултрафилтрацията и секвенционална ултрафилтрация (Бергстрьом)	ДА - Волуметричен контрол на ултрафилтрацията чрез баланс камери и секвенционална ултрафилтрация (Бергстрьом);	Инструкции за употреба, стр . 2-6, 15-7
8. Скорост на ултрафилтрация от 0 до 4000 мл/ч	ДА - Скорост на ултрафилтрация от 0 до 4000 мл/ч;	Инструкции за употреба, 15-7
9. Индивидуално програмируеми в неограничен брой комбинации профили за проводимост (обща), бикарбонатна проводимост, диализатен поток, температура на диализатния поток, ултрафилтрация и хепарин	ДА - Индивидуално програмируеми в неограничен брой комбинации профили за проводимост (обща), бикарбонатна проводимост, диализатен поток, температура на диализатния поток, ултрафилтрация и хепарин;	Инструкции за употреба, стр . 2-6, 11-9 Каталог, стр. 9
10. Вградена алармена система, кръвен детектор – оптичен, цветочувствителен; въздушен детектор на основата на ултразвук	ДА - Вградена алармена система, кръвен детектор – оптичен, цветочувствителен; въздушен детектор на основата на ултразвук;	Инструкции за употреба, стр . 13-3, 15-7, 15-9
11. Регулиране на скоростта на диализатния поток от 300 до 800 мл/мин с индивидуални стъпки от 1 мл	ДА - Регулиране на скоростта на диализатния поток от 300 до 800 мл/мин с индивидуални стъпки от 1 мл;	Инструкции за употреба, стр . 4-19
12. Регулиране на скоростта на кръвния поток от 50 до 600 мл/мин	ДА - Регулиране на скоростта на кръвния поток от 50 до 600 мл/мин с индивидуални стъпки от 10 мл;	Инструкции за употреба, стр . 15-9
13. Регулиране на нивото в артериалната и венозна камери чрез натискане на икона на сензорния екран;	ДА - Регулиране на нивото в артериалната и венозна камери чрез натискане на икона на сензорния екран;	Инструкции за употреба, стр . 4-14
14. Възможност за настройване на работната температура в диапазон от +33 до +40°C с индивидуални стъпки от 0.1°C	ДА - Възможност за настройване на работната температура в диапазон от +33 до +40°C с индивидуални стъпки от 0.1°C	Инструкции за употреба, стр . 15-6
15. Измерване на хидравлично налягане преди входа на диализатора	ДА - Измерване на хидравлично налягане преди входа на диализатора	Инструкции за употреба, стр . 15-10



		<i>Каталог, стр. 8</i>
16. Измерване на уреен клирънс (kt/V) по време на диализата без необходимост от допълнителни консумативи	<i>ДА - Измерване на уреен клирънс (kt/V) по време на диализата без необходимост от допълнителни консумативи</i>	<i>Каталог, стр. 4</i>
17. Хепаринова помпа за спринцовки от 10 до 30 мл (болус функция), програмируемо вливане	<i>ДА - Хепаринова помпа за спринцовки от 10 до 30 мл (болус функция), програмируемо вливане;</i>	<i>Инструкции за употреба, стр. 2-6, 15-9, 4-26</i>
18. Програмируеми режими за почистване и дезинфекция, за химическа, топлинна (85°C) или комбинация от химическа/топлинна дезинфекция, седмично програмируемо разписание за дезинфекция. Запаметяване на последните 150 дезинфекции	<i>ДА - Програмируеми режими за почистване и дезинфекция, за химическа, топлинна (над 85°C) или комбинация от химическа/топлинна дезинфекция, седмично програмируемо разписание за дезинфекция, Запаметяване на последните 150 дезинфекции;</i>	<i>Инструкции за употреба, стр. 7-3, 11-5, 2-18 Каталог, стр. 19</i>
19. Аварийно електрозахранване (вградена батерия), гарантиращо работа минимум 20 минути в аварийен режим	<i>ДА - Аварийно електрозахранване (вградена батерия), гарантиращо работа минимум 20 минути в аварийен режим;</i>	<i>Инструкции за употреба, стр. 2-6, 10-38</i>
20. Стойка за антибактериален филтър за диализатния разтвор	<i>ДА - Стойка за апириогенен филтър за диализна течност с вградена система за контрол на отработеното време и предварителна информация за смяна на филтъра</i>	<i>Инструкции за употреба, стр. 2-6, 10-30 Каталог, стр. 17</i>
21. Система за съхранение на информацията за пациентите на карта, разпознаваща всички индивидуални данни на пациентите, свързани с диализното лечение и възможност за прехвърляне на персонален компютър (запаметява данните за последните 50 терапии)	<i>ДА - Картата за терапия предоставя възможност за съхранение на информацията за пациентите, като разпознава индивидуалните данни на пациентите, свързани с диализното лечение (запаметява данните за последните 50 терапии);</i>	<i>Инструкции за употреба, стр. 11-18 Каталог, стр. 17</i>
22. Онлайн хелп бутон, който осигурява възможност за обясняване на функцията на всяка една икона и функция на български език	<i>ДА - Онлайн хелп бутон, който осигурява възможност за обясняване на функцията на всяка една икона и функция на български език;</i>	<i>Инструкции за употреба, стр. 2-13</i>
23. Режим стендбай, при който разхода на електроенергия се свежда до минимум, а разхода на вода и концентрат до 0 мл/мин	<i>ДА - Режим стендбай, при който разхода на електроенергия се свежда до минимум, а разхода на вода и концентрат до 0 мл/мин;</i>	<i>Инструкции за употреба, стр. 4-29</i>
24. Възможност за надграждане на апарата с допълнителни опции без ограничение в техния брой	<i>ДА - Възможност за надграждане на апарата с допълнителни опции без ограничение в техния брой;</i>	<i>Инструкции за употреба, стр. 2-6 Каталог, стр. 19</i>
25. Софтуер на български език, инструкции за употреба на български език	<i>ДА - Софтуер на български език, инструкции за употреба на български</i>	<i>Инструкции за употреба</i>



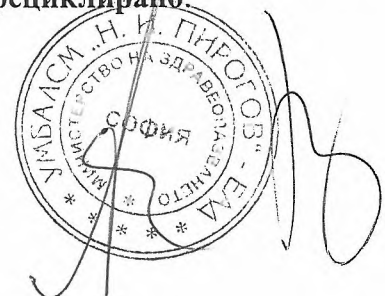
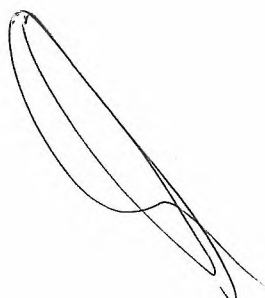
	език;	стр . 11-27
26. Вентил за проби	ДА - Порт за вземане на проби;	Инструкции за употреба, стр . 10-36

Участникът изчерпателно посочва конкретното си предложение за изпълнение на предмета на поръчката в табличен вид, по Образец, като се спазва поредността, съгласно Техническа спецификация на Възложителя, подписано и подпечатано от законния му представител или упълномощено от него лице.

**Указания за погълване на таблицата:**

**Задължително се погълват всички редове и колони. При констатиране на невярно отбелязани данни, или несъответствие с изисканото от възложителя, предложението на участника не се разглежда.**

1. Срок за доставка е *4 /четири/ седмици* от датата на получаване на писмена заявка от Възложителя (*не по-дълъг от 4 седмици*).
2. Срокът за монтаж и въвеждане в експлоатация на медицинската апаратура е *10 /десет/ работни дни*, считано от датата на доставка на медицинската апаратура, отбелязана в Приемо-предавателния протокол за доставка. (*не по-дълъг от 10 работни дни*)
3. Срок за изпращане на сервизни специалисти за установяване на появили се повреди – *24 /двадесет и четири/ часа*. Започва да тече от подаване на сигнал за проблем в доставената апаратура от Възложителя. (*не по-дълъг от 24 часа*)
4. Срок за отстраняване на повреди – *48 /четиридесет и осем/ часа* след констатирането.
5. Ще направим *2 /две/* обучения на персонала за работа с апаратурата. Срокът за обучение на специалисти, посочени от Възложителя за работа с медицинската апаратура е *2 /два/ календарни дни*, считано от датата на доставка на Медицинската апаратура, отбелязана в Приемо-предавателния протокол за доставка.
6. Гаранционният срок на оборудването е *12 /дванадесет/ месеца*, считано от датата на монтажа му. (*не по-дълъг от 12 месеца*).
7. Декларираме, че предложеното от нас медицинското оборудване е **фабрично ново, неупотребявано, не е било демонстрационно и не е рециклирано.**



Прилагаме:



1. Заверено копие на оторизация/пълномощно производителя (когато участникът не е производител) или от упълномощен представител, издадено на името на участника за извършване на продажба, монтаж, и сервизно обслужване на апарата, предмет на процедурата.

**ЗАБЕЛЕЖКА!** Оторизационното писмо трябва да е в оригинал или в заверено копие, да е посочено изрично, че е по обществената поръчка и да е валидно за срока на изпълнение на поръчката. В случай че документа е на чужд език трябва да се представи и превод на български език.

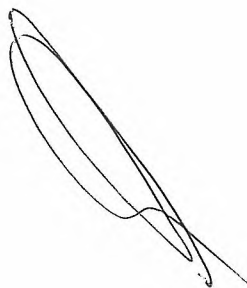
2. Заверено копие на Декларация за съответствие на медицинското изделие по чл.14, ал.2 от ЗМИ, съставена от производителя или неговият упълномощен представител или ЕС сертификата за оценка на съответствието, когато в оценката е участвал нотифициран орган

3. Каталози, проспекти, брошури или друг вид документ доказващи техническите характеристики на предлаганото оборудване.

Дата	26 / 05 / 2020
Наименование на участника	ЕТ „Янка Янкова Георгиева“
Име и фамилия на представляващия участника	Янка Георгиева
Длъжност	

Подпис и печат

ЗАЛИЧЕНИ НА ОСНОВАНИЕ ЧЛ.36а, ал. 3 от ЗОП.





## ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на открита процедура по реда на закона за обществените поръчки, с предмет:

**“Закупуване на 5 броя диализни апарати за нуждите на Отделение по диализно лечение към УМБАЛСМ „Н. И. Пирогов“ ЕАД”**

ДО: „УМБАЛСМ Н.И.Пирогов“ ЕАД,

От: ЕТ „ЯНКА ЯНКОВА ГЕОРГИЕВА“

УВАЖАЕМИ ГОСПОЖИ И ГОСПОДА,

С настоящото Ви представяме нашето ценово предложение за участие в открита процедура по реда на закона за обществените поръчки, с предмет: *“Закупуване на 5 броя диализни апарати за нуждите на Отделение по диализно лечение към УМБАЛСМ „Н. И. Пирогов“ ЕАД”*

**Обща стойност за изпълнение на поръчката е 90 950,00 (деветдесет хиляди деветстотин и петдесет) лева без включено ДДС или 109 140,00 (сто и девет хиляди сто и четиридесет) лева с включено ДДС.**

Ценовото предложение включва всички разходи, свързани с качествено и цялостно изпълнение на поръчката, в това число и стойността на вложените материали и консумативи и е съобразено с утвърденото от Възложителя техническо задание.

Плащането на цената за изпълнение на договора се извършва в съответствие с условията на договора за възлагане на настоящата обществена поръчка.

Забележки:



София 1606, р-н „Красно село“, бул. „Тютюбен“ № 21, Тел: 02/ 9154 211 - Факс: 02/ 951 6268, E-mail: [pirogov@pirogov.bg](mailto:pirogov@pirogov.bg)

- 1.Предлаганите цени следва да се посочат в лева, закръглени до втори знак след десетичната запетая
- 2.При разминаване на цена, изписана с думи, и цена с цифри се приема цената, изписана с думи.
- 3.При установена неточност/ несъответствие/ пропуск/ аритметична грешка в изчисленията, офертата няма да бъде допусната до оценяване.

Дата

26 / 05 / 2020


Наименование на участника

ЕТ „Янка Янкова Георгиева“

Име и фамилия на представляващия участника

Янка Георгиева

Длъжност

Управител 

Подпис и печат

заличени на основание чл.36а, ал. 3 от ЗОП.



УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО  
ЛЕЧЕНИЕ И СПЕШНА МЕДИЦИНА „Н.И.ПИРОГОВ“ ЕАД

гр. София, бул. Тотлебен № 21, тел.: 02/9154-211, факс: 02/951-62-68, email: pirogov@pirogov.bg

# ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ

## ЗА ДОСТАВКА НА МЕДИЦИНСКА АПАРАТУРА

Днес: \_\_\_\_\_ в изпълнение на Договор № \_\_\_\_\_,

Комисия в състав:

1. ....
2. ....
3. ....

Прие следната медицинска техника (апаратура) :

.....  
.....

Допълнителна окомплектовка с :

.....

Представени са:

- Сертификати от производителя или други, съпътстващи апаратурата:
- Разрешения и инструкции за съхранение и експлоатация:

Приел: .....

Предал:.....

/...../

/...../

Протоколът е съставен в три екземпляра – за всяка от страните.





УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО  
ЛЕЧЕНИЕ И СПЕШНА МЕДИЦИНА „Н.И.ПИРОГОВ“ ЕАД

гр. София, бул. Топлебен № 21, тел.: 02/9154-211, факс: 02/951-62-68, email: pirogov@pirogov.bg

## ПРОТОКОЛ

### ЗА ВЪВЕЖДАНЕ В ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА МЕДИЦИНСКА АПАРАТУРА

Днес: \_\_\_\_\_ в изпълнение на Договор № \_\_\_\_\_,

Представил на фирма :.....

Монтира и въведе в експлоатация, в съответствие с изискванията на производителя следната медицинска техника (апаратура).

№	СЕР.(АРТ.) №	ОПИСАНИЕ	КОЛИЧЕСТВО
1			

Приел: .....

/...../

Предал:.....

/...../

Протоколът е съставен в три екземпляра – за всяка от страните.



УНИВЕРСИТЕТСКА МНОГОПРОФИЛНА БОЛНИЦА ЗА АКТИВНО  
ЛЕЧЕНИЕ И СПЕШНА МЕДИЦИНА „Н.И.ПИРОГОВ“ ЕАД

гр. София, бул. Топлебен № 21, тел.: 02/9154-211, факс: 02/951-62-68, email: pirogov@pirogov.bg

## ПРОТОКОЛ

ЗА ИЗВЪРШЕНО ОБУЧЕНИЕ ПО ОБСЛУЖВАНЕ, ЕКСПЛОАТАЦИЯ И  
УПОТРЕБА НА МЕДИЦИНСКА ТЕХНИКА ( АПАРАТУРА)

Днес: \_\_\_\_\_ в изпълнение на Договор № \_\_\_\_\_ ,

Представител на фирма : .....

Извърши начално обучение по обслужване, експлоатация и употреба на  
медицинска техника, предмет на цитирания договор на следните лица :

№	КЛИНИКА / ОТДЕЛЕНИЕ	ИМЕ	ПОДПИС
1			

Приел: .....

Предал: .....

/...../

/...../

Протоколът е съставен в три екземпляра – за всяка от страните.